

European Parliament

2014 - 2019



Committee on Agriculture and Rural Development, Committee on Women's Rights and Gender Equality

10/11/2016

AMENDMENTS: 12

Marijana Petir, Maria Lidia Senra Rodríguez

Women and their roles in rural areas

Motion for a resolution PE592.210 - 2016/2204(INI)

Amendments created with

at4am

Go to <http://www.at4am.ep.parl.union.eu>

\000000ES.doc

ES

United in diversity

ES

Amendment 1
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Citation 4 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

- *Vista la Directiva 79/7/CEE del Consejo relativa a la aplicación progresiva del principio de igualdad entre hombres y mujeres en materia de Seguridad*

Or. es

Amendment 2
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Citation 4 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

- *Vista la Directiva 2006/54/CE del Parlamento Europeo y el Consejo relativa a la aplicación del principio de igualdad de oportunidades y de trato entre hombres y mujeres en materia de empleo y ocupación.*

Or. es

Amendment 3
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Recital C a (new)

Motion for a resolution

Amendment

C bis. Considerando que la educación es una herramienta fundamental para promover el valor de la igualdad y que su fomento debe de estar presente de manera

transversal no solo en el ámbito escolar sino en el de la formación profesional y especialmente en la que se centra en el sector primario

Or. es

Amendment 4
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Recital K a (new)

Motion for a resolution

Amendment

K bis. Considerando que la aportación femenina a la renta en el medio rural no es suficientemente visible ni reconocida a la vista del estatus que normalmente tienen las mujeres en las explotaciones rurales y a la ausencia de herramientas estadísticas para ponderarlo

Or. es

Amendment 5
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Recital L a (new)

Motion for a resolution

Amendment

L bis. Considerando que el acceso a la titularidad o cotitularidad de las explotaciones agrarias por parte de las mujeres debe fomentarse desde los programas europeos como vía para que accedan a todos los derechos laborales, sociales y económicos.

Or. es

Amendment 6
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Recital L b (new)

Motion for a resolution

Amendment

L ter. Considerando que la progresiva incorporación de mujeres a la titularidad o cotitularidad facilitará el acceso a los derechos legales, sociales y económicos que les corresponden y mejorará el conocimiento, visibilización y reconocimiento de su aportación a la economía y la renta en el medio rural tanto en trabajos directamente relacionados con la actividad agraria como las actividades domésticas que dan estabilidad a las explotaciones familiares.

Or. es

Amendment 7
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 1 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

1 bis. Pide a los estados miembros y las autoridades europeas que revisen sus planes estadísticos para incorporar herramientas de medición de la aportación global de las mujeres a la renta y economía del medio rural.

Or. es

Amendment 8
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 1 b (new)

Motion for a resolution

Amendment

1 ter. Espera que el mejor conocimiento de la situación de las mujeres en el medio

rural que se derivará de esta medida permita a medio plazo elaborar un Estatuto Europeo de las Mujeres Agricultoras en el que se defina este concepto, las discriminaciones directas e indirectas que afectan a las mujeres en el medio rural y las medidas de discriminación positiva que tiendan a eliminarlas. Insiste en que los programas europeos de apoyo al sector primario y la diversificación de su renta deben tener en cuenta la orientación de género e impulsar la representación progresivamente paritaria en los órganos europeos relacionados con las políticas agrarias.

Or. es

Amendment 9
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 2 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

2 bis. Solicita a la Comisión Europea a que fomente el acceso de las mujeres a la titularidad o cotitularidad de las explotaciones agrarias e incluya este factor como herramienta de discriminación positiva en el acceso a los programas europeos de ayuda a la actividad agraria y la diversificación de la renta en el medio rural.

Or. es

Amendment 10
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 3 a (new)

Motion for a resolution

Amendment

3 bis. *Propone que en los programas de formación específicamente destinados a la actividad agraria se incorporen progresivamente módulos sobre igualdad, que incluya esta consideración en la elaboración de los materiales didácticos, que se fomenten las campañas públicas en favor de la igualdad en el medio rural y se preste especial atención a la presencia del valor de la igualdad en las escuelas del medio rural.*

Or. es

Amendment 11
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 4

Motion for a resolution

4. Anima a los Estados miembros a fomentar la participación de las esposas y otras mujeres de las familias en la gestión conjunta de las explotaciones;

Amendment

4. Anima a los Estados miembros a fomentar la participación de las esposas y otras mujeres de las familias en la gestión conjunta de las explotaciones ***impulsando su acceso a la titularidad o cotitularidad de las explotaciones;***

Or. es

Amendment 12
Izaskun Bilbao Barandica

Motion for a resolution
Paragraph 5

Motion for a resolution

5. Alienta a los Estados miembros a promover la igualdad entre mujeres y hombres en los órganos de gestión y representación de todos los tipos de organizaciones, asociaciones e

Amendment

5. Alienta a los Estados miembros a promover la igualdad entre mujeres y hombres en los órganos de gestión y representación de todos los tipos de organizaciones, asociaciones e

instituciones públicas;

instituciones públicas y *a considerar el progresivo cumplimiento de este principio en el acceso a las ayudas o subvenciones vinculadas a los programas europeos de apoyo al sector primario, la innovación o la diversificación de la renta en el medio rural;*

Or. es